

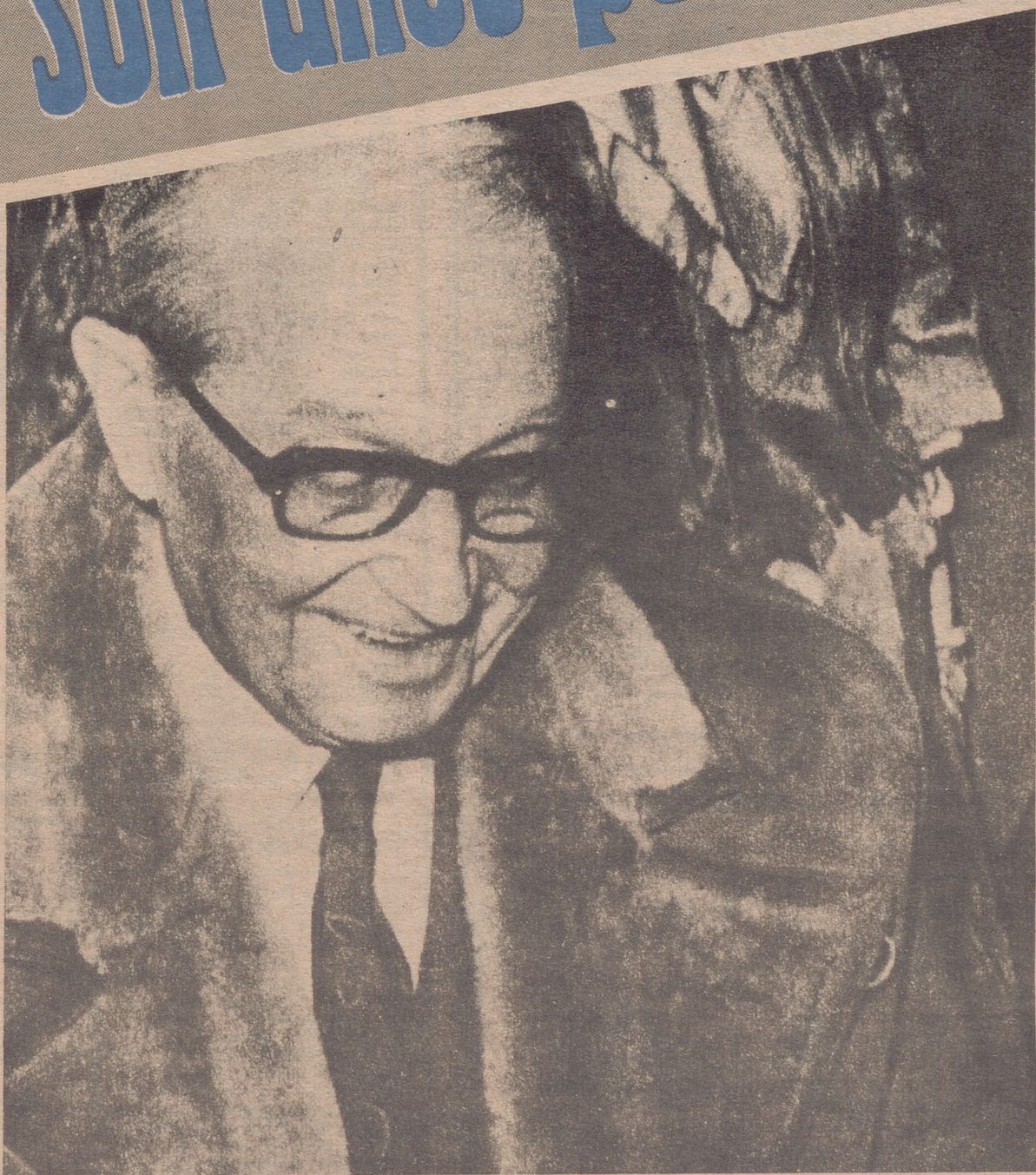
CIERA  
 ROS DE RIOJA  
 oza  
 en Madrid  
 ORES TAS  
 RCELONA  
 uldo mostránd...  
 nque en térmi...  
 Sin embargo,  
 ncción del páb...  
 uscripción, que  
 el índice gene...  
 106,173 con  
 blos consistente...  
 perimentado  
 un acuerdo  
 lo final para  
 Noruega en  
 nómica Euro...  
 de fue  
 bien inform...  
 ta a un  
 provocó serie...  
 Duitama y la...  
 to de Boyaca...  
 según Inform...  
 cioso estudio...  
 ó de la empres...  
 de petróleo en...  
 a perpetua  
 rol" procedió...  
 de exploración...  
 ama, su super...  
 el producto de...  
 pueblo, pero...  
 auxiliar a to...  
 bla. Ello moti...  
 cordia, alegando...  
 lume que pue...  
 el municipio...  
 te allí.  
 ALES  
 REUNIO  
 OZA, S.  
 efectuar repa...  
 se interrump...  
 domingo, en...  
 nes siguientes...  
 s 13'30 horas...  
 s/n, frente a...  
 14 horas: C...  
 Caminreal...  
 r. Torre Bern...  
 bella, Torre S...  
 o Tomillar, G...  
 osa Mari y los...  
 Giménez, B...  
 cepción San...  
 rvajal, TAN...  
 12'30 horas: C...  
 eros 2, 3 y 4...  
 s 11 horas: C...  
 s 12 horas: C...  
 s 13 horas: C...  
 nca).  
 e se termin...  
 rioridad a la...  
 blecerá el ser...  
 enero de 19...  
 A DIRECCIO...  
 E ENERO DE

La página de ALFONSO PASO



EXCLUSIVO

# "Luego son unos perros"



**L**a resignación celtíberica ha inventado una serie de tópicos para defenderse de ciertas peculiaridades macabras del carácter español. A Don José María Pemán le decía un periodista:

—Vengo "a por usted", Don José María. Pero usted ya está acostumbrado, porque usted está por encima del bien y del mal.

Don José María sonreía con cierta condescendencia y contestaba:

—Hijo mío, por encima del bien y del mal no se está nunca. Se está en el bien y en el mal.

Una de las frases más apocalípticas con que los españoles consolamos la insolidaridad ibérica es eso de "ladran, luego cabalgamos".

¿Qué quiere significar eso de "ladran, luego cabalgamos"? Sencillamente que no hay modo de cabalgar a lo largo y lo ancho de la geografía española sin que alguien ladre, sin que algunas malas personas, algún envidioso o algún crítico "constructivo" haga eso tan rojo y gualda que es "cantar las cuarenta". "Ladran, pero cabalgamos" es un pobre consuelo para todos los que en la patria se han dedicado de una manera u otra, con gusto o con disgusto, por lujo o por necesidad, a la penosa tarea de cabalgar. Porque el consecuente del predicamento que va en primer lugar no está bien enunciado. No es "ladran, luego cabalgamos", sino "ladran, luego son unos perros". Ultimamente, en París, se ha dado un homenaje a los autores del "Boulevard". Ellos son Roussin, Sauvajón... Estos autores, llenos de prestigio, de buenas críticas, rodeados por el cariño de sus compatriotas y por el respeto de las más doctas Academias, han ofrecido unánimemente un homenaje a la persona y la obra de alguien que era para ellos mucho más importante: Maurice Chevalier. Sauvajón habló con voz trémula al final del banquete.

—Desde aquí, un recuerdo emocionado a quien cantando nos dió la pista para encontrar la alegría de vivir.

Por su parte, Roussín, afirmó:

—Es imposible descifrar una comedia nuestra si no se ha oído cantar a Maurice Chevalier.

La carrera espectacular llena de prodigio y maravilla de Maurice Chevalier es un ejemplo a seguir en lo que respecta a eso que pudiéramos llamar ética profesional y vocacional porque en el caso de Chevalier se ha hecho buena una nueva frase: "Vitorean, luego cabalgamos", porque la vida y la obra del gran cantante del "Boulevard" francés, ha sido de principio a fin un vitor, una admiración, una pista asfaltada, una pista de despegue. Chevalier no ha tenido sino críticas buenas a lo largo de su excepcional vida. Chevalier no ha tenido sino el amor de los suyos. Y una admiración rayana muchas veces en la hipérbole. Los franceses son muy aficionados a mitificar sus grandes glorias.

Esta actitud, por parte de un español provocaría inmediatamente una reacción contraria. Yo creo que en España nos complacemos en la desmitificación y bueno es que hagamos muchas desmitificaciones de urgencia. Pero mucho mejor es que mitifiquemos aquello que merece nuestro

cariño más entrañable y nuestra más entrañable consideración.

Porque lo que no se puede es respirar el ambiente hostil que hierve y crepita entre Hendaya y Gibraltar. A lo que no se puede uno agarrar es a esos mitos o refranes consoladores que no denuncian sino una espantosa condición que el español tiene y que ha de reformar por encima de todo. Cuando uno calbaga y lo hace con buena fé y con probada maestría, nadie le tiene que ladrar porque no es un consecuente lógico de cabalgar que le ladren a uno, sino una condición obtusa de un perro de mala muerte que ladra a todo aquello que ve más alto y más ágil que él. O sea que desde ahora ese consuelo un poco heroico y un poco hidalgo que tienen los maltratados por el carácter español debe desaparecer.

No lo olviden mis lectores, no han de decir nunca "ladran, luego cabalgamos", sino "ladran, luego son unos perros".



**ARAGON**  
 expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

# DIARIO de AVISOS

## CURSO DE INSTALADOR ELECTRICISTA INDUSTRIAL

A principios del mes de febrero de 1972 se inaugurará en Zaragoza, organizado por el P.P.O. del Ministerio de Trabajo un curso de Instalador Electricista Industrial para adultos (dieciocho años en adelante, sin límite de edad), de una duración aproximada de seis meses.

Las clases teóricas y prácticas tendrán una duración de cuatro horas diarias compatibles con la jornada laboral y se impartirán en los locales que oportunamente se indicarán, siendo totalmente gratuitas.

El plazo de admisión de solicitudes finalizará el día 22 de Enero de 1972 a las siete de la tarde.

## CURSO DE MECANICA DEL AUTOMOVIL

Sobre el 20 de Enero va a comenzar un curso de Mecánica del Automóvil organizado por el P.P.O. del Ministerio de Trabajo, para personas adultas (dieciocho años en adelante, sin límite de edad), totalmente gratuito y en horario compatible con la jornada laboral.

El curso, que dura unos 6 meses, a razón de 4 horas diarias de clase, es eminentemente práctico y en el se dan las enseñanzas precisas para conocer el oficio de mecánico.

La inscripción para la asistencia puede hacerse en la Gerencia Provincial del PPO Avda. de Madrid, 129-131, teléfono 335445 de 9 a 2 y de 4 a 7.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Antonio Leyva, 30 (B.° Oliver): García Jalón, teléfono 332037; Avda. Madrid, 147: Lamarca, 331193; Avda. Valencia, 210: Rojo, tel. 259538; Bretón, 26-28: Gómez, tel. 252907; Camino Puente Virrey, 10: Artola, tel. 252938; Costa, 6: Galbán, tel. 225453; Don Pedro de Luna, 94 (Delicias): Zamorro, tel. 331627; Florentino Ballesteros, 32 (esq. Higuera): Frutos, tel. 228959; Fuenciarra, 2: Lasala, tel. 223400; Jesús, 4 (Arrabal): Trallero, tel. 2292938; Lapuyade, 45: Alcubilla, tel. 272244; Lealtad, 13 (esq. Lugo, 100-Torrero): Mateo, teléfono 275370; Miguel Servet, 14: Cabrerizo, tel. 215435; Parcelación Barcelona, bloque 3: Sarasa Monge, tel. 340318; P.° Calvo Sotelo, 32: Aznárez, tel. 220943; P.° General Mola, 13: Robredo, tel. 224149; Pignatelli, 30: Chóliz, tel. 223642; Plaza de Tauste, 1: Monreal, tel. 297163; Salvador Minguijón, 46 (Las Fuentes): Ors, tel. 214945; San Jorge, 9: Anós, tel. 292184; Santa Inés, 22 (Prolongación): Bonafonte, tel. 219030; Vista Alegre, 13 (esq. Millán Astray): González, tel. 371844.

TURNO  
8 B

### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Alfonso I, 40: Montis, tel. 222891; Almozara, 14 (Química): Escorihuela, tel. 228611; Avda. Tenor Fieta, 50: Casamayor, tel. 272496; Camino de la Mosquera, 56: Villacampa, tel. 333151; Casamayor, 15 (B.° la Paz): Ariñez, tel. 273804; Conde de la Viñaza, 35 (Delicias): Alonso, tel. 332646; Coso, 78: Faci, tel. 221780; Escuelas Pías, 13: Pelayo, tel. 226403; Franco y López, 31 (Ciudad Jardín): Loste, tel. 253892; Fray José Casanovas, 1 (Avda. Navarra, 30-32): Romagosa, tel. 333394; León XIII, 10: Alfonso Muniesa, tel. 220290; Maestro Estremiana, 8: Arnisén, tel. 271158; Moncasi, 15: Tomeo, tel. 276674; P.° Pamplona, 9: Luca, tel. 224677; Plaza San Francisco, 6 (esq. Lasalle): Benito, tel. 355675; Puente Tablas, 10 (B.° Jesús): Sinués, tel. 298883; Reina Fabiola, 17: Bengoa, tel. 214909; San Antonio M.° Claret, 20: García Megino, tel. 254986; Villalpando, 2 (B.° Oliver): Hernández, tel. 332163.

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche



ARAGON/exprés, PAG. 14

## Una sociedad para una Galería de Arte: ATENAS, S.A.

COMO ya habrán notado los lectores de la crítica de arte, tenemos en Zaragoza una nueva Galería, ubicada en el número 7 de la calle La Paz. En sus dos primeras exposiciones nos ha puesto en contacto con nombres sobresalientes de la pintura española, como ya lo hiciera su antecesora "Kialos", en el Pasaje Palafox, donde también estaba el ahora director de "Atenas", Antonio Fortún, un joven lleno de inquietudes y de amor al arte, que ha accedido gustosamente a explicarnos las particularidades de la nueva Galería.

—No es habitual encontrar las siglas S.A. tras el nombre de una Galería de Arte, ¿podrías explicarnos a qué es debido el hallarlo en vuestro caso?

—Eramos un grupo de amigos interesados en el apasionante mundo del arte, que decidimos agrupar nuestros esfuerzos para obtener la realidad de esta galería de arte, y como sabemos que las cosas mejores son las seriamente hechas, hemos fundado una sociedad legalmente constituida bajo el nombre de Atenas. Para ello nos hemos reunido en la misma Asunción Jáuregui de Blasco, Daniel Usán Aragüés, Eduardo Bravo Alvarez y un servidor, encabezados por la prestigiosa personalidad de don Federico Torralba, de competencia reconocida en los caminos del arte.

—¿No hay peligro de que esto os lleve a unas miras demasiado mercantilizadas?

—Somos perfectamente conscientes de que un negocio de arte, si produce, es a largo plazo, y además no hemos puesto nuestros afanes en el lucro, porque preferimos las satisfacciones morales que esta labor nos proporciona a todos nosotros, de acuerdo con las ilusiones que hemos depositado en ella.

—¿Os habéis fijado algún camino a seguir?

—Procuraremos traer obras de pintores de calidad, para dar a conocer las producciones más interesantes del momento actual, sin distinciones entre vanguardia y clasicismo. Esto de un modo general, y más concretamente, tenemos programadas para próximas exposiciones nombres tan prestigiosos como Pancho Cossío, Lloveras, el Equipo Crónica y Tapiés, por citar alguno de ellos. Además, mantenemos contactos con prestigiosas galerías del resto de la Península para hacer intercambio de nombres, de modo que, entre otras cosas, se difunda entre ellas el conocimiento de nuestros valores locales. Con respecto a éstos, hemos procurado ponernos en contacto con todos ellos, y los que hasta el momento han contestado a nuestra llamada, pueden ver como se muestran sus obras en una de las tres salas de la Galería.

## NUEVO REAJUSTE DE PRECIOS DE VENTA AL PUBLICO DE HUEVOS Y POLLOS

La tendencia de los mercados mayoristas de huevos y pollos después de la nota publicada en la prensa el día 9 de enero ha sido de una ligera baja.

Por ello para orientación de los consumidores, Asociaciones de Amas de casa y público en general se señala la lógica repercusión en el mercado detallista de Zaragoza en que a partir de esta fecha pueden considerarse anormales cualquier precio de venta al público superior a los que se indican a continuación:

Huevos:  
Extra (de 61 a 65 gramos por unidad), 32 ptas. docena.  
Primera (de 56 a 60 gramos por unidad), 26 ptas. docena.  
Segunda (de 51 a 55 gramos por unidad) 24 ptas. docena.  
Tercera (de 46 a 50 gramos por unidad), 22 ptas. docena.  
Cuarta (de 41 a 45 gramos por unidad), 20 ptas. docena.  
Pollos:  
a 52 ptas. kilo.

—Veo que concedéis una especial atención al grabado.

—Sí, porque aparte de constituir una parte tan importante de la producción de que no importa qué artista, como se ha reconocido universalmente, en el caso de las grandes firmas, cuyas obras de mayor peso físico alcanzan elevadas cotizaciones en esta sociedad de consumo, la obra gráfica alcanza precios más asequibles que permiten tener un Miró, por ejemplo, tan valioso o más estéticamente que muchos de sus óleos. Y tan Miró como cualquiera de ellos.

Hasta aquí lo más sustancioso de nuestra conversación con Antonio Fortún. Los cuadros y grabados llaman la atención de los visitantes desde el blanco ambiente de las tres salas, puntuadas por la belleza de los jarrones colocados en las esquinas, mientras los oscuros bronceos hindúes escrutan filosóficamente el ambiente.

ARANSAY

## FIESTA DE ACOGIDA DEL NIÑO

Los actos a celebrar este domingo en Colegio Valentín Zabala son los siguientes:

Misa a las diez horas, en la Parroquia de San Pablo.  
A las once horas, Acto Cultural Recreativo en el Monumento Cinema.

## DIABETICOS

La Lucha Antidiabética de la Roja Española (L.A.C.R.) comunica que el próximo sábado 15 a las 8 de la tarde, habrá conferencia sobre "Algunos aspectos de la diabetes mellitus" por el Dr. Joaquín Loscos Loscos.

Se invita a diabéticos, familiares de diabéticos y a todas las personas que tengan interés en estas charlas. La charla se dará en el Colegio Escolar Gascón y Marín frente Hospital de Cruz Roja.

## PREMIOS DE TURISMO "LA MANCHA", 1972

La Comunidad Turística de La Mancha acaba de hacer públicas las bases por las que se regirán los Premios de Turismo 1972 para nacional y extranjera de información general y para autores de trabajos literarios o gráficos publicados en prensa durante el presente año, con un premio de 100.000 pesetas.

Quienes deseen consultar las citadas bases podrán hacerlo en la Delegación Provincial de Información y Turismo (Alfonso I, 6 durante horas de Oficina).

## GALERIAS de ARTE

### SALA LIBROS

EXPOSICION  
PINTORES DE LA  
GALERIA

Galería de Arte  
**ATENAS**

### SALA NAHARRRO

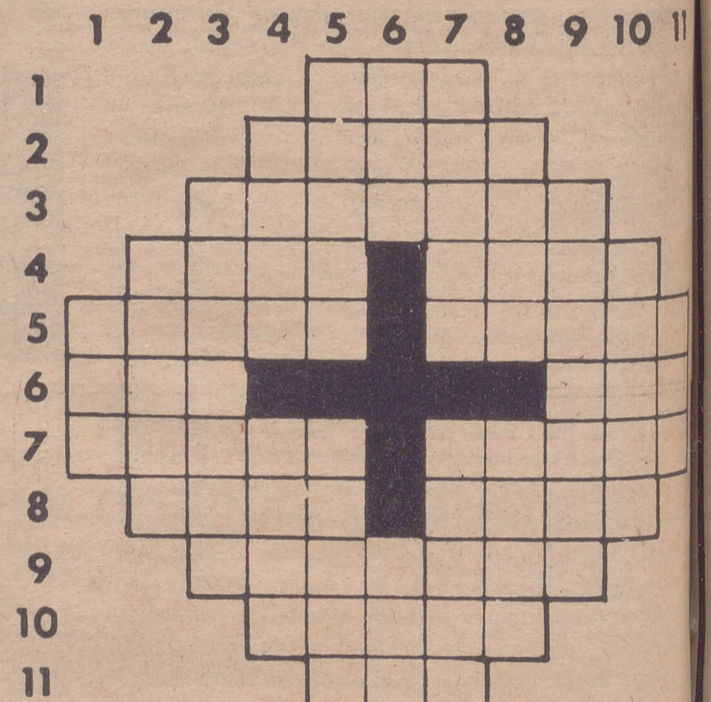
Exposición de  
pinturas colectiva

próximamente  
"Karl Sukopp"

Expone: AUGUST

Paz, 7  
abierto de 6 a 9 y festivos de 12 a 1

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.— Vano, vacío, falso. 2.— Faro grande que sirve de señal nocturna en los puertos, naves, etc. 3.— Perfeccionar, completar una obra. 4.— Escaso. Quieras. 5.— Vasija de metal de figura como de media esfera. Ramas de segundo orden que nacen de una principal. 6.— Terminación del aumentativo. Metal. 7.— Mostrar, manifestar. Nocivos a la salud, peligrosos. 8.— Título con que los judíos honran a los sabios de su ley. Moveros de un lugar para otro. 9.— Riquesa. 10.— Asignación sueldo o haber. 11.— Apócope.

VERTICALES: 1.— Prefijo. 2.— Señalar la ley castigo al que comete una falta o delito. 3.— Planta gramínea tropical, de semillas comestibles. 4.— Punto donde está concentrada una cosa y desde donde se propaga e influye. Superior de un monasterio con facultad de conferir órdenes menores. 5.— Fachenda. Reglas para el culto. 6.— Número. Letra griega. 7.— Dícese del ganado que tiene lana. Tienen o llevan un fin. 8.— Tela de oro o plata. Piezas en figura de circunferencia. 9.— Flojo, perezoso. 10.— Pequeños grupos de esporangios de los helechos. 11.— Señal de peligro.

## SOLUCION DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1.— Cal. 2.— Rotor. 3.— Perecer. 4.— Lama. Ojal. 5.— Fenol. Samán. 6.— Efe. Azo. 7.— Solar. Razón. 8.— Sera. Eros. 9.— Salazón. 10.— Losas. 11.— Ser.

VERTICALES: 1.— Fes. 2.— Lejos. 3.— Paneles. 4.— Remo. Aral. 5.— Coral. Ralos. 6.— Ate. Ase. 7.— Locos. Rezar. 8.— Reja. Aros. 9.— Ramazón. 10.— Lazos. 11.— Non.

# CONTRASTE DE PARECERES

## LA SEGURIDAD SOCIAL Y SU CONTROL



Conti, en "LA PRENSA"

"La proyectada reforma de la Seguridad Social no deja de producir inquietudes. De una parte, esa reforma era rabiosamente necesaria: todo el aparato burocrático de la Seguridad Social, todas sus inmensas reservas económicas, eran incapaces de asegurar una pensión decorosa, un mínimo vital a quienes perdían el salario por jubilación, invalidez o desempleo forzoso. Acercar las pensiones al salario real, al que en teoría tenían que sustituir, era una necesidad unánimemente sentida.

Ahora bien, si con las elevadísimas cuotas percibidas por la Seguridad Social no era posible elevar pensiones a un nivel más razonable, ¿cómo se hará ahora para financiar esa gigantesca reforma? Desde luego, una movilización de las reservas, tal como la anunciada por el Ministerio de Trabajo al presentar el proyecto de ley, podría dar mucho juego, sobre todo si viniera unida a una reorganización profunda. Pero tenemos entendido que se espera además una aportación estatal que, si llega a ser realidad, ascendería a cifras astronómicas. Y esa aportación solamente po-

drá efectuarla el Estado mediante un fortísimo aumento de la presión tributaria. Y he ahí un grave factor inflacionario, de desequilibrio, en una situación escasamente favorable. Creemos que el Ministerio de Hacienda, a la hora de la verdad, se resistirá a realizar un desembolso que trastornaría tremendamente los presupuestos públicos y pondría en peligro toda la economía nacional. Hacienda, por lo tanto, haría muy bien; pero entonces, ¿en qué quedaría la tan necesaria reforma?

Pedimos para la Seguridad

"DIARIO DE BARCELONA"

### HUMOR Y POLITICA

#### Sociedad de consumo

La sociedad de consumo lo que de verdad consume es, al individuo.

#### Problema

Si, según las estadísticas, en octubre de 1970 había en España 235.538 parados, y existen muchísimos más españoles pluriempleados, ¿cuál sería el salario necesario para hacer desaparecer el pluriempleo, con lo cual el paro se reduciría a cero?

#### Libertad crítica

—Hay periódicos estupendos que ejercen la labor crítica como nadie: critican sin cesar todo aquello que a la superioridad le molesta.

#### Reflexión de un hombre vulgar

Si varios procesados importantes del "affaire" Matesa ya están en libertad y Villa Reyes es bastante inocente, ¿a qué vino el escándalo y la crisis?

PGarcía, en "YA"

## Navarra imperturbable

¿Cómo está la salud en Navarra?...

No nos parecen suficientes para el juicio certero, los altibajos que se dibujan en una simple gráfica de temperatura.

La fiebre en el ser vivo desciende y asciende. Dibuja líneas quebradas u onduladas. Pero la fluctuación puede ser circunstancial. Esto no es grave... todavía.

La gravedad radicaría en el mar de fondo localizado y específicamente maligno.

Sería CANCEROSO para Navarra que pudiera perder SUS ESENCIAS.

Hagamos, a tiempo, análisis. Y radiografías. Y diagnósticos. Para aplicar, aunque no fuere indispensable, siquiera preventivamente, adecuadas terapias.

Unas buenas vacunas, puede ser que vengan bien, ante tanta intemperie mundial, que pretende afectarnos. Y que todo quede reducido, sin complicaciones, a una pura gripe.

Queremos que Navarra siga siendo IMPERTURBABLE. A la vez que ponderadamente progresiva.

¡ATENCIÓN!

"EL PENSAMIENTO NAVARRO"



Perich, en "LA VANGUARDIA"

### UN ESPACIO-COLOQUIO

Si pudiésemos ver la televisión lo mismo que leemos los periódicos, llegaríamos a la conclusión de que aquí "se cuecen habas" como en todas partes. Pero, desgraciadamente, para nuestra TV España es diferente, como dice el viejo slogan turístico. Y si hay algún español que no esté convencido de ello, TVE se encarga de meterse en la cabeza a golpes de machaqueo constante, a base de "programas de actualidad", a fuerza de "Telediarios" idílicos.

Viene todo esto a cuento (cuento muy antiguo), pensando en un hipotético programa-coloquio del que carece nuestra televisión. Ya, ya sé que hasta hace pocas temporadas lo tuvo, pero todos sabemos que "aquello" no era lo que podía tener garra para los espectadores.

Nuestra televisión necesita, para su prestigio, un espacio tipo coloquio en el que se asomen nuestros sabios, nuestros intelectuales, nuestros políticos, nuestros literatos, nuestros religiosos... Un espacio-coloquio donde pueda decirse (con todas las cautelas necesarias) "esto pasa", y "esto puede hacerse", y "esto es España". Un espacio donde se dialogue cara al público de nuestras cosas de España, de lo que nos alegra y de lo que nos duele.

Ya, ya hemos hablado mucho de nuestra España exportable. ¿Cuándo le llegará el turno a la España entera y verdadera, la que se parece a este o aquel otro país del mundo? Uno no plexde las esperanzas.

"VIDA NUEVA"

### ESPAÑOLITO QUE VÁS AL MUNDO

"La exportación de mano de obra en la década de los 60 ha sido uno de los más pingües negocios realizados por este país, comparable sólo al turismo. De aquí se fueron, en general, los que no encontraban trabajo, los que hubieran engrasado un ejército improductivo e inquietante, cuya manutención hubiera pesado sobre los demás. Y al emigrar pagaron con creces su deuda, si es que había alguna, con la querida Madre Patria. Sus remesas de divisas sirvieron eficazmente para paliar ese gran cuello de botella del desarrollo español: la debilidad de la balanza de pagos.

La emigración masiva de los años 60 ha tenido además otra ventaja nada desdeñable. A diferencia de la "fuga de cerebros" que sufren los países europeos frente a Estados Unidos, la inmensa mayoría de los que abandonaron España en años pasados fueron a Europa a aprender y no a enseñar. Al regresar de nuevo a este país, el emigrante muchas veces ha aprendido un nuevo oficio adaptado a la sociedad industrial, es decir, se trae consigo, además de sus ahorros, un instrumental técnico que puede ayudar al desarrollo del país."

"CAMBIO"

### PROCURAR QUE HAYA CORTES

El locutor pensó unos instantes y emitió:

—Se seguirán eligiendo o nombrando procuradores a Cortes. Es cargo que obliga a poco. Porque ya lo previene el nombre: «procurarán» hacer lo que puedan, pero no se pueden comprometer más que a procurarlo. Y ¿qué es lo primero que tienen que «procurar» los procuradores en Cortes?... Tienen que procurar que haya, de verdad, Cortes.

José María Pemán, en "ABC"

### ¿OPOSICION O INCOMODIDAD?

Yo no creo que tiene mucho sentido encajar a la gente etiquetas preconcebidas. Es un aspecto más de la simplificación mental que desde hace bastante años padecemos, y que arranca de la guerra civil: rojos y azules. Vencedores y vencidos. Fascistas y comunistas. Buenos y malos. ¿Qué tiene que ver esto con la realidad actual del país? ¿Con sus problemas vivos, palpitantes? Las nuevas generaciones, que forman el sesenta por ciento de nuestra población, ¿son de la oposición? Los sacerdotes jóvenes, la mayoría de la Asamblea Episcopal-Sacerdotal, ¿son de la oposición? La clase trabajadora más politizada, la gente universitaria, los médicos, los psiquiatras, los abogados, los ingenieros, ¿son de la oposición? España es como un niño que ha crecido, se ha desarrollado y convertido en hombre robusto. Pero lleva puesto el mismo traje que lo confeccionaron hace treinta años. La sociedad española de los años setenta no cabe dentro de ese traje, que resulta inadecuado para su problemas políticos, económicos y sociales. ¿Sería correcto decir que ese hombre incomodado con su minivestido estaba en la oposición?

José María de Arelliza, en "DISCUSION Y CONVIVENCIA"

## EN ESTOS DIAS

**E**n estos días el Príncipe Juan Carlos ha cumplido 34 años. En estos días se ha recordado que hace cinco años entraba en vigor la Ley Orgánica del Estado. En estos días los discursos episcopales había que leerlos tres veces, pues cada palabra tenía un significado profundo y una determinada intención. Ruiz-Giménez insistía en sus declaraciones a "Criba" en sus tesis sobre la convivencia añadiendo nuevos aspectos a lo dicho en "Actualidad Económica". La revista "Discusión y Convivencia" dedicaba un número monográfico nada menos que al tema de la oposición. Todo ello, desde luego, un tanto etéreo, un tanto inconcreto, pero casi lo único políticamente interesante. Al decir "políticamente" quiero matizar que me estoy refiriendo a lo que de verdad importa para un mañana democrático.

A los cinco años de la Ley Orgánica no hay asociaciones, ni Administración Local democratizada, ni unidad jurisdiccional. Pero hay intentos de "desdemocratizar" la representación familiar en Cortes, tendencias claramente regresivas y un notable bajón en la temperatura política de la Prensa. Hay, además, —como acaba de escribir Augusto Assía en un genial artículo que "todos marcan mal el paso, menos Rovira": todos son los países europeos y Rovira somos nosotros. Lo malo es que se trata de una frase irónica y sarcástica.

## GONZALEZ CASANOVA Y LOS "FAMILIARES"

**E**s José Antonio González Casanova, catedrático de Teoría del Estado en Barcelona, quien, con todo el peso de su autoridad científica, ha salido al paso del rumor sobre la posible modificación del sistema electoral de los procuradores familiares. Entrevistado en un periódico de la Ciudad Condal, el catedrático declara: "Más que un rumor me parece un deseo muy comprensible de ciertos sectores, que se basa en la indudable incongruencia de un tímido comienzo de sufragio universal con el sistema de representación orgánica. Pero resulta que la elección, tal y como se ha practicado en dos ocasiones ya, se basa en una norma de rango constitucional, y para modificarla o derogarla se precisa de referéndum. No creo ni en una derogación ni en un referéndum. Es significativo, de todos modos, comprobar cómo perdura la tradición de nuestra clase dominante en favor del voto corporativo y en contra del sufragio democrático".

## EL ARTICULO 2.º DE LA LEY DE CORTES

**E**n el apartado f) del número I del artículo 2º de la Ley Constitutiva de las Cortes, como resultado de la reforma con ocasión de la Ley Orgánica, se introduce este nuevo grupo de procuradores, y se dice literalmente: "Dos representantes de la Familia por cada Provincia, elegidos por quienes figuren en el censo electoral de Cabezas de Familia y por las mujeres casadas, en la forma que se establezca por Ley". Cuando comenzó a hablarse de las intenciones restrictivas, yo aludí ya al obstáculo del referéndum, aunque aclarando que, puestos a interpretar, a lo peor se interpretaba que no hacía falta referéndum, sino simplemente una reforma de la Ley de Representación Familiar en Cortes, ley ordinaria que desarrollaba aquel precepto de la de Cortes.



# ANALISIS POLITICO

Por Pedro CALVO HERNANDO

## EXIGIRIA UN REFERENDUM

**L**a autoridad de González Casanova me inclina a afianzarme más en mi convicción de que, efectivamente, un cambio del sistema electoral actual a otro en que la elección se realizará a través de asociaciones familiares, es decir, sin presencia directa y general en las urnas de los cabezas de familia y mujeres casadas, un cambio así —digo—, supondría la necesaria modificación de aquél apartado de la Ley de Cortes, lo cual —al ser esta Ley una de las siete fundamentales o constitucionales— exige un referéndum, según el artículo 10 de la Ley de Sucesión. Ustedes comprenderán que sería demasiado fuerte e incluso contradictorio en apariencia tener que convocar al país entero a un acto electoral precisamente para pedirle que dé por bueno un paso atrás en sus propios derechos electorales.

## OTRO SUFRAGIO UNIVERSAL

**E**n el referéndum votan todos los ciudadanos mayores de 21 años: es sufragio absolutamente universal. En la elección de procuradores familiares votan sólo los cabezas de familia (aunque en un sentido muy amplio), y las mujeres casadas. Lo lógico, lo obligado —diría— es que si se pone en marcha alguna modificación que exija el gran trámite del referéndum, esa modificación sea para convertir aquellas elecciones familiares en una nueva realidad de sufragio universal, con la participación de todos los miembros de la familia con mayoría de edad política (que bien podría establecerse a los 18 años). Si los jóvenes solteros son llamados —como el 14 de diciembre de 1966— para algo tan trascendente como votar una Ley fundamental, ¿cómo se comprende que se esté prescindiendo de ellos para elegir a unos procuradores en Cortes? Por supuesto, que, argumentando de este tenor, llegaríamos a conclusiones que exigirían una profunda modificación de otras leyes y otros procedimientos electorales. Pues de eso se trata. Pero no en este momento.

## UNA POSIBLE FORMULA

**L**a incongruencia que ve González Casanova entre el sufragio universal y el sistema de representación orgánica no creo que signifique incompatibilidad, ya que, en otro caso,

habría que suprimir o el uno o el otro, y ello no parece constitucionalmente factible. Más bien habrá que pensar en una coexistencia de ambos y que, a la hora electoral, como ya he dicho en otras ocasiones hasta podrían combinarse: presentación de candidatos a través de los llamados cauces naturales (lo que no significa excluir la actuación de asociaciones políticas), pero participación de todo el pueblo en las urnas. Creo sinceramente que esta es una fórmula que podría acelerar enormemente la democratización del sistema, al tiempo que se salvaban los escrúpulos constitucionales de los intérpretes más estrictos de la legislación fundamental. Quede claro que yo no estoy proponiendo esta fórmula como algo ideal, o como una solución mágica. Se trata simplemente de una sugerencia como tema de meditación sobre todo para quienes trabajan por una evolución "desde dentro", esos que merecen todos los respetos de Ruiz-Giménez si trabajan de verdad y con convicción.

## LA MONARQUIA DEL FUTURO

**S**i el marco institucional del futuro ha de ser la Monarquía, vale también la pena meditar en algo de lo que ha dicho don Alfonso de Borbón Dampierre en una entrevista para "La Actualidad Española", en respuesta a la pregunta de cómo veía la Monarquía del futuro en España: "Yo la veo, desde luego, social, en primer lugar. Y, en segundo lugar, creo que tiene que ser una Monarquía de su siglo. Y me atrevería a decir que tiene que ser una Monarquía con vistas a predecir el siglo siguiente". Nada más y nada menos. Nuestro siglo es el de la democracia. A propósito de don Alfonso de Borbón y de su próxima boda con la nieta de Franco, sólo faltaba la famosa encuesta del Instituto de la Opinión Pública, a que alude Emilio Romero en su primer artículo como colaborador de "El Noticiero Universal", de Barcelona. Menos mal que Romero nos aclara que tal boda no tiene nada que ver con la sucesión del Régimen, pues debían ser muchos los que llevaban varios días sin dormir.

## UNA VOZ SERENA

**P**ERO dejando un poco el futuro y tomando el presente, el más riguroso presente, tenemos el tema de las relaciones entre la Iglesia y el Estado, asunto lleno de dificultades, matices, sutileces y amarguras. A veces,

bajo una guerra de frases sin destinatario confesado, se esconde una tremenda carga de conceptos enfrentados, una exteriorización de situaciones críticas en una cadena de relaciones.

Pues bien, en un escenario de tales características, surge una voz serena, inteligente y fiel a los ideales de la Iglesia posconciliar. Es la del cardenal Enrique Tarancón, en la homilía de su entrada oficial como titular de la archidiócesis de Madrid. No es, desde luego, la única voz serena, pero sí la más significativa, tanto por el momento como por la dignidad del nuevo arzobispo de Madrid. En una atmósfera cargada de electricidad, son muy saludables sus palabras: "Puedo decirlo con toda sinceridad y lealtad que en mi nombramiento ni hay razones ocultas ni motivos más o menos políticos". "Porque me ha elegido el Señor, porque he de hacerle presente a medio de vosotros, yo no puedo ser hombre de grupo, de partido, de tendencia". Esto puede decirlo con todas sus consecuencias porque el nombramiento no se ha realizado con los rigores concordatarios, como es bien sabido. Cuando la Iglesia actúa con libertad, son esperables tan magníficos resultados.

## LA COLABORACION

**O**TRA PRUEBA de cordura y de sensibilidad nos la da monseñor Tarancón cuando toca el delicadísimo tema de la colaboración con el poder civil. "Como hombre de Iglesia —afirma— he procurado siempre colaborar con toda honradez y respeto —que no están reñidos con la libertad e independencia— con las demás autoridades. Se puede colaborar asintiendo o disintiendo de una orientación, pero siempre se colabora positivamente cuando uno cumple su deber en el campo que es propio. Como hombre de Iglesia quiero con toda mi alma el bienestar, el progreso y la paz de mi Patria y estoy dispuesto a esa sana cooperación, que también yo considero indispensable".

Es claro que el respeto no sólo no es reñido con la libertad y la independencia sino que le son precisas, ya que sin ellas no habría respeto sino sumisión. En nuestros días es inconcebible la sumisión de la Iglesia al Estado y viceversa. Cualquier intento en ese sentido merecería la más inmediata y radical reprobación.

La idea del asentimiento y disintimiento como colaboración debe entenderse —claro está— referida a materias de interés común para ambas sociedades (Iglesia y Estado), pues en otros campos no tiene por qué existir colaboración, que podría dar lugar a una clase de confusionismos.

## NECESARIA LIBERACION

**Y** hay que comenzar por la "liberación" legislativa institucional que dé por terminados los privilegios mutuamente concedidos por ambos potestadas, el rígido sistema de relaciones que supone el Concordato, la presencia de obispos en las Cortes y el Consejo del Reino, así como cualquier otra fuente de confusión o dependencia. Entonces siempre podremos estar seguros de que tanto la Iglesia como el Estado obran con libertad. La Iglesia puede hablar al pueblo de Dios sin ningún género de cortapisas ni de compromisos políticos. Y así se facilitará el reencuentro definitivo de los fieles con la jerarquía y con los sacerdotes, sin que tenga que empañarse ni siquiera por la ligera sospecha.

(Pasa a la página 21)

MI PUEBLO

## Haciendo camino...



Por  
**PEDRO  
PABLO  
PADILLA**

# LOS PUEBLOS SE ABURREN

**A**NTES, un antes no muy lejano, en los pueblos no se aburría nadie. Incluso el tonto lo pasaba bastante bien cazando moscas o dedicándose a practicar el deporte del bostezo, deporte que, como todos sabéis, ejercitan los cretinos con frecuencia que pasma. Bostezar por bostezar, indicio infalible es de bobos, según Hipócrates enseña.

Pero vamos a lo del aburrimiento rural. Antiguamente, es decir, cuando la televisión y otros inventos no hubieron hecho acto de presencia, los hombres y las mujeres de los pueblos se dedicaban a contarse leyendas de moños y de cristianos. Se trata de un decir. La gente cantaba. Bailaban danzas regionales. Formaban coros y compañías de teatro. Merendaban mejor. Y leían. Leían El Quijote. Y los folletines de Luis de Val, que siempre instruyen y endulzan el espíritu, pese a la mala prensa que se volcó sobre los folletines. En cambio, hoy, en los pueblos no se canta, no se baila al aire libre el pasodoble "Gallito". Ni se forman agrupaciones culturales ni de teatro o excursioniles. Meriendan "sangüises" y le atizan al whisky. Y de leer, pues no lee nadie. O qué pocos. Los benditos, los mejores, los que poseen el don de la felicidad. Porque, amigos, dejadme deciros algo que me hierve en el bolígrafo: empiezo a creer que la lectura es el bálsamo que todo lo soluciona, pero que muy poquitos dan con el tesoro de ese bálsamo. Y por eso comulgo en la creencia de que los pueblos se ahogan en el hastío por falta de un montón de páginas impresas. Me diréis que lo propio sucede en las poblaciones. Y entonces, sí; no hay más remedio que rendirse a la verdad que reluce más que el sol de mayo.

## PENSAMIENTOS SENCILLOS

Infalible detalle de felicidad: comer huevos fritos y tener la conciencia tranquila.

Si los coches llevaran las ruedas en el techo, no habría accidentes.

El que merienda mucho y después no cena, no por eso deja de dormir.

El nudo de la corbata es el nudo del ahorcado en broma.

Si piensas casarte, no empieces por el final. Acuérdate de que antes del postre está la sopa.

Te amo, dijo él. ¿Qué dices?, preguntó ella. No hubo boda.

Al cruce de Gallur deberían llamarle el cruce del irás pero no volverás.

Si te gustan los caracoles, no los tomes con chocolate porque entonces ya no lo contarías.

# La gente sucía

**A**BUNDA una barbaridad la gente sucia. La gente sucia de cuerpo, de traje, de costumbres. Ya no me meto con la suciedad de las almas; porque se haría preciso distinguir a qué clase de porquerías nos referíamos, ya que dentro del espíritu caben infinitas variantes. Así, pues, nos concretaremos a la corporal y la de hábito y atuendo.

En términos generales, la gente va mal aliñada. Va de calle. Y el ir de calle en este caso supone tomar la calle por un vertedero al que se arrojan salivas, gárgaras, papeles, colillas, etcétera. Una capa espesa de rebús, de costra mugrienta, invade las vías transitables y no transitables. La indiferencia, el descuido, la pelambre casposa, "adornan" la ciudad. Un "encanto" que conviene deshacer para que no desencante la vista y el buen gusto. Para que la vista no se enturbie ni el buen gusto quede empañado.

Con independencia de las consideraciones expresadas en esbozo, interesa salpicar la atención fijándola en el hecho evidente de que ahora, que tanto y con razón hablamos de la contaminación atmosférica, se me ocurre preguntar: ¿No se hallará el origen de la misma en la roña de la gente? Preocúpese el lector en bucear los fondos de la interrogante.

Por otro lado, no olvidemos que el desaseo, la incuria, la falta de higiene, engendran perjuicios a la colectividad, a la salud pública. Los pañuelos están para algo. Y el agua. Y el jabón. Un sabio muy sabio dijo que la limpieza del cuerpo, antesala es de la limpieza del alma. Lo que pasa es que en ese momento no me viene a la memoria el nombre de ese sabio. Otro día me acordaré.

## PREGUNTAS FACILES

¿Cuándo le conceden a don Mariano Vinuesa, la Cruz de Beneficiencia por haber salvado la vida a muchos españoles? Me refiero al farmacéutico de Chinchón, descubridor de una mina de "vivos" que pretendían echarle veneno al anisillo chinchonés y de otros puntos geográficos aniseriles del país. No es igual etilo que metilo.

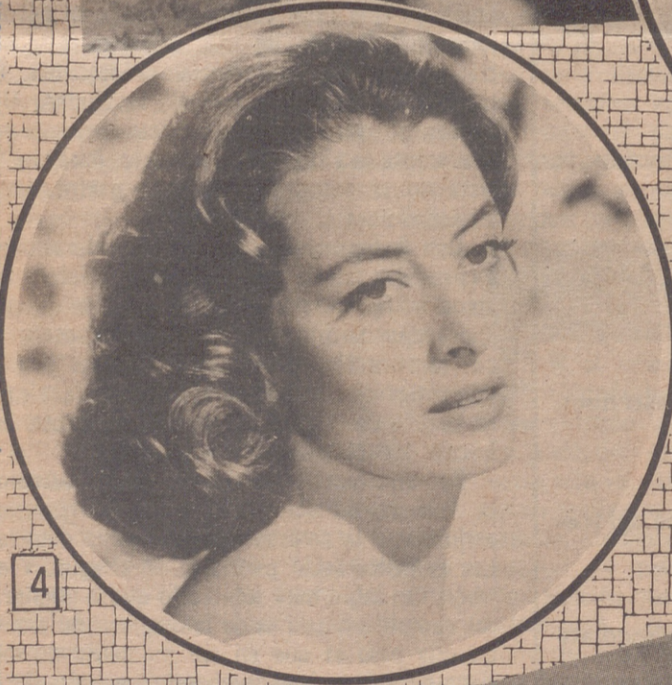
Y hablando de farmacéuticos, ¿cuándo le dan la Cruz de Beneficiencia al farmacéutico de Epila, por iguales o superiores heroísmos?

¿Cuándo comienza la operación de tapar bocas de riegos y demás agujeros de que está agujereada Zaragoza?

¿Por qué no suprimen de una vez las corridas de toros? Sería la única manera de que pagaran su culpa los "afeitadores".

¿Por qué los campos de fútbol no tienen cuatro porterías en lugar de dos? Dos a lo largo y otras dos a lo ancho. Veríamos muchos goles, que es lo bueno.

¿Por qué abunda tanto la falta de educación, la falta de respeto y la ausencia de cortesía? Porque abundan más los tarugos.



DE  
SABA

PARCE ser que Pau  
lo comunicó e  
—Tengo tal sen  
per padre de fa  
lo que vá a pasa  
no hay mal que p

NACIONALES

María Rode  
Ramón del Valle  
Nacionales de Tea  
que me encan  
verdad, como e  
esto.

CARMEN SEV

Los Reyes Magos  
Algueró.  
—Y no iba  
mente con nosotr  
a los padres.  
de bienestar.

EL O A ACTRIZ

Capuccine, la be  
modelo.  
—Para ser actr  
er. Muchas mujere  
interesante para de  
que se sabe and  
oma se es como C

GRADA

María Fernanda  
una grave caída q  
ya anda por sus p  
riedad —dice— qu  
Estos sí que son m  
mejor sabe mucho  
cuente de Rafael  
su marido y padre

E VOLVER AL TEA

A estas alturas,  
siente nostalgia d  
—El teatro, s  
He hecho mucho  
mi primer medio d

LEANDO

Hace unos días, l  
medios informati  
A la misma  
el mejor invento qu  
ados que vivimos,  
el estar en un  
da agradable.  
encima uno se pasa

Por

SABADO, 15 DE

# DE SABADO A SABADO

... Parece ser que Paula, la mujer de Andrés Bello, espera mellizos, y lo comunicó el cantante en la peluquería a quienes le atendían. Tengo tal sentido de la paternidad que no me importa ni tener un padre de familia numerosa. Lo único que lo siento es, por la vida que va a pasar. No hay mal que por bien no venga.

## NACIONALES DE TRABAJO

... María Rodero no interpreta "Luces de Bohemia" de don Ramón del Valle Inclán en Madrid, por aquéllo de las dos funciones diarias. Sin embargo ahora, el gran actor, está incorporado a las Nacionales de Teatro.

... lo que me encanta hacer por que así el resto de España vé obras de verdad, como en Madrid, y la afición al teatro no se pierde.

## DE CARMEN SEVILLA

... Los Reyes Magos se han portado estupendamente con Augustito Alguero.

... ¡Y no iba a ser menos! Hasta ahora la vida se porta conmigo con nosotros; mi hijo, no iba a ser menos de estos halagos que me hacen los padres.

## LA ACTRIZ

... Capuccine, la bellísima, que llegó al cine gracias a sus pases de modelo.

... Para ser actriz —comentó— es muy interesante saber vestir y bailar. Muchas mujeres aprenden ballet, pero yo aconsejo que aunque el cine es interesante para desenvolverte con elegancia, nada como ser modelo: que se sabe andar.

... Como se es como Capuccine, resultará que el éxito será completo.

## GRADA

... María Fernanda Ladrón de Guevara en agosto de 1970 sufrió una grave caída que la ha tenido postrada durante un largo año. Hoy anda por sus propios medios aunque tenga algún dolor que otro. —dice— que éstos no tienen que ver nada con los dolores de los que son malos!

... Aunque saben mucho de ellos. Aunque estaban separados de hace muchos años, el encuentro de Rafael Rivelles la ha tenido que impresionar. Al fin y al cabo el marido y padre de su hija Amparo.

## EVOLVER AL TEATRO

... A estas alturas, el triunfador cinematográfico Vittorio de Sica, siente nostalgia de la escena, donde empezó siendo joven.

... El teatro, se diga lo que se diga, es donde el actor es más necesario. He hecho mucho cine, por supuesto, pero volveré pronto a las tablas como primer medio de comunicación con el público.

## LEANDO

... Hace unos días, la firma "Vichy" organizó fiesta para presentar a los medios informativos sus nuevos productos de belleza.

... A la misma asistió Irene Gutiérrez. Caba, quien dijo de los productos de Vichy que son los mejores.

... El mejor invento que se ha hecho para charlar unos con otros. En estos tiempos que vivimos, de trabajo, de tráfico que te hace imposible visitar a alguien, el estar en un cóctel es ponerse en contacto con los demás de una manera agradable.

... Como una se pasa de copilla, mejor que mejor.

Por Eduardo ALARCON



## ● "CIEN DIAS CON BEATRIZ", FUTURO "BEST SELLER"

Mauricio Arena se ha propuesto vivir de la publicidad que le proporcionó su noviazgo con la princesa María Beatriz de Saboya y lo está consiguiendo. Recientemente ha publicado el libro "Cien días con Beatriz", que narra todas las peripecias y pormenores de las relaciones de ambos. El libro que ya, esta a la venta, promete mucho.

Titti, que no goza de una posición económica muy sólida que digamos, ha demandado a su ex-novio y ha anunciado su próximo viaje a Europa. Pero el motivo del viaje no es solamente con el propósito de decirle cuatro cosas y pararle los pies al poco caballero, Mauricio Arena, si no el de convencer a su padre de que necesita una parte de su patrimonio personal Patrimonio que asciende a muchos millones de liras, ya que está compuesto por joyas, acciones, títulos bancarios, muebles y dinero en efectivo. Pero tal y como está establecido el testamento, la benjamina de los Saboya no será poseedora de esta fortuna mientras no fallezcan sus padres.

Beatriz ha amenazado a su padre con abandonar su exilio en Méjico y trasladarse con su marido y sus hijos a Europa para vivir a sus expensas, y éste, temeroso de que su hija de nuevo le haga la vida imposible, le ha prometido aumentar su asignación mensual.

El que no llora....



Desde hace años estamos prediciendo que la dictadura de los grandes modistos toca a su fin. Pero este fin no llega la "Madame moda" "Signora moda" o "Señora moda" tiene más fuerza de lo que creemos. Y las listas de las mejor y peor vestidas del mundo influyen de manera notable en la mayoría de las féminas.

En su época hicieron furor los abrigos de sencillo corte de Jackie Kennedy, los ajustados pantalones de la Bardot, los moños de Paola de Bélgica... etc., pero desde que éstas aparecen con frecuencia en la lista de las "diez peor", no se tienen demasiado en cuenta sus modelos aunque éstos lleven firma de Y.S.L. o de Valentino.

Pero si prestásemos más atención a los señores que firman las listas, veríamos los intereses que éstos

## OTRA ELEGANTE: LA BEGUM SALIMA



tienen creados al confeccionarlas. No hace mucho que el modisto de Ana de Inglaterra incluyó a ésta en su lista de las mejores (permitida la risotada).

Una nueva lista de las diez más elegantes ha aparecido esta semana. Y la encabeza nada menos que la Begum Salima, esposa del Aga Khan. Creemos que la personalidad de la Begum aventaja a su elegancia, además, no en balde fue durante varios años la modelo mejor cotizada de Inglaterra, Sarah Crichton Stuart, de soltera diseñó sus propios modelos y cambia de estilo con la misma facilidad con que sonríe. También es cierto que muchos de los vestidos que luce, con extraordinaria elegancia, eso sí, los adquiere en cualquier boutique parisina.

Emplearán estos dignos señores al hacer la lista aquello de "Plon, chibiricu...?"

## ● ¿CATHERINE DENEUVE PARTIDARIA DEL ABORTO?



Muchos de los admiradores de la serena y adolescente belleza de Catherine Deneuve, quedaron escandalizados al ver la firma de esta junto con la de otras muchas en la carta abierta partidaria del aborto. Pero Catherine ha demostrado claramente que una cosa es ser partidaria y otra muy distinta llevarla a cabo. Pasea por las calles parisinas mostrando a todo el mundo su próxima maternidad. Ya no se esconde de los fotógrafos ni les ataca como hacía al principio de su idilio con Marcello Mastroianni. Se ha retirado momentáneamente del cine y ha confesado abiertamente que su mayor ilusión, hoy por hoy, es la llegada del bebé que espera y al que no renunciará por nada del mundo. Ha rechazado dos tentadoras ofertas de cine y con pícara sonrisa se ha excusado diciendo que tiene que preparar la canastilla y decorar el apartamento que ha adquirido para vivir con Marcello. "Los días que faltan para mi alumbramiento van a parecerme siglos", dice.

¿Era necesario que la adorable "Tristana" estampase su firma en aquella carta que indignó a media Europa?, o ¿es que el italiano Marcello la ha transformado? De cualquier modo Catherine ha rectificado a pesar de su soltería y del cine.

## Todo un record:

## ● DINAMARCA-PALMA DE MALLORCA POR 9'30 PESETAS

Entre las agencias de viajes europeas se ha declarado una guerra fría, que beneficia a no pocas personas.

No hace mucho pusimos el grito en el cielo cuando nos enteramos de la oferta de una agencia inglesa. "Viaja a España por una libra esterlina", es decir, por 168 pesetas aproximadamente. Pero he aquí que otra agencia de viajes, ésta es danesa, ofrece "tours" a Palma de Mallorca por la simbólica cifra de una corona, equivalente a 9,30 pesetas. Por supuesto que la agencia en cuestión realiza estos viajes en colaboración con varios hoteles de la "Isla de los Enamorados" y de la compañía de vuelos

charter "Air Spain" y se llevarán a cabo con frecuencia semanal durante los meses de enero y febrero.

Claro que esta oferta tan increíblemente baja, tiene su truco. Nadie da duros por cuatro pesetas. Los beneficiados de esta agencia, están obligados a constituir en el acto de inscribirse, un depósito de 200 coronas, unas 1.860 pesetas por otro viaje de la misma firma en el transcurso del año.

¿Hay quién de más? ¿Llegará el día en que podamos fotografiarnos ante la sirenita de Copenhague por dos duros? El tiempo y las agencias de viaje españolas tienen la palabra.

## ● JULIANA DE HOLANDA, LA REINA TACAÑA

La tacañería de la reina Juliana de Holanda, una de las mujeres más ricas del mundo, se ha puesto nuevamente de manifiesto. Como de costumbre los servidores de Palacio felicitaron las Pascuas a la familia real, pero la reina no siguió la costumbre de otros años. Duplicar el sueldo de sus empleados y obsequiarles con estupendos regalos. Se limitó a entregarles unos paquetes con chocolate y pasteles, ¡ah! y un calendario con fotografías de la familia real.

Los sirvientes se disgustaron lo suyo. Aunque sabían de la tacañería de la reina, esperaban que en estas fechas tirase (que menos) uno de los salones de Palacio por la ventana, pero no ha sido así. A la memoria nos viene los teléfonos de fichas que el multimillonario Paul Getty tiene en todas sus mansiones. Motivo de crítica entre sus incondicionales.

¿Crisis económica entre los potentados? ó ¿es que todo lo que reluce no es oro? Por ahora la carroza de la reina de Holanda todavía sí que lo es, y del de muchos quilates.

Con canciones de Juan Pardo



# Vicente Parra VUELVE a CANTAR

Sara Montiel dirigirá un "show musical"...  
al estilo americano

**L**o he, encontrado cansado, pero contento. Sí. En 1972 quiero trabajar de firme. En cosas nuevas o viejas que suenan a nuevas para mí. Por ejemplo, la música. Vicente fué cantante. En tiempos. —Apenas una experiencia fugaz. Pero ahora va en serio. —Vuelvo a cantar. Lo tengo decidido. Quiero hacerlo con todas las consecuencias. Voy a grabar canciones de Juan Pardo, por ejemplo. Con camiones de Juan Pardo y García Segura, Vicente Parra se presentará en un show muy especial. Directora (directora), nada menos, Sara Montiel. La Sarita nacional, con quien sale ahora habitualmente. —Pero solo somos buenos amigos eh? Nada más. Y nada menos, claro. El caso es que, tras su ruptura amistosa con Lola Herrera, tras trece años de amistad a prueba de todo. Vicente sale con Sara. Van juntos a todas partes. Solo Sara va sin Vicente a Mallorca, donde al parecer, encuentra refugio espiritual y relajante. —Sara es una mujer excepcional. No sólo como persona sino como artista. Por eso, me siento muy orgulloso de que dirija mi show. Ella tiene buenas ideas. Quería ser ayudante de dirección, en cine y estoy seguro que lo hará, tarde o temprano. Ella quiere hacer de mi show un espectáculo "a la americana". Artísticamente, me fío por completo de ella. Humanamente, también. Claro... El caso es que Vicente Parra, cansado pero contento. Con nuevos bríos. —En 1971 hice cine, tras larga pausa. En el 72 voy a hacer aún más. Y espero conseguir el éxito de años pasados. Música y cine son los dos grandes aspectos artísticos de Parra para el 72. Tiene a Sara como consejera-directora-amiga-compañera en ambas actividades. Un tandem que dará resultados flamantes y, seguramente, inesperados...

J. DE LA RIBERA (SUNC).

La TRASCENDENCIA  
de los MITOS

# JACQUIE ONASSIS y LIZ TAYLOR en el MUSEO de CERA



JACQUIE Kennedy no ha estado últimamente en Madrid. Liz Taylor tampoco. Sin embargo, en el museo de cera, las dos mujeres ocupan la misma mesa contemplando los vestidos que les muestra Miztou. Jacqueline sonríe y Liz sostiene una copa de coñac.

## LA FICCION PERMANECE

**S**IN embargo, fuera de la ficción, Jacqueline Onassis tiene escasos motivos para prestarse tan sonriente y Elizabeth Taylor ha abandonado la bebida.

Jacquie está disgustada con Christian Cafarakis, aunque el hombre confiese al final del libro que la señora Onassis está enamorada de su marido. Jacquie no ha admitido el contrato

matrimonial, ni la etapa de desamor. Incluso ha confesado a una de sus amigas, "si fuera verdad, me molestaría muchísimo que la publicidad se cebase en nosotros.

Por su parte, Liz Taylor se dedica a las naranjadas a partir de "Los comediantes". La actriz ha declarado: "Nunca ha sido exacta la información que los periodistas han distribuido en relación a las borracheras de Richard. Mi marido es irlandés y está acostumbrado a beber. Cuando nos casamos, también empecé yo a acostumbrarme a la bebida, sin embargo terminamos con ella en cuanto descubrimos que nos era perjudicial. No hay nada mejor que un zumo de naranja".

Pero la ficción permanece y, en el

universo de los mitos, Jacquie sonríe y Liz bebe.

## COMO SI EL TIEMPO NO HUBIERA PASADO

**T**AMBIEN hay algo más. Las figuras del museo de cera, en relación a las dos mujeres, están rejuvenecidas. Jacquie Onassis está más próxima a Jacqueline Kennedy que a la mujer de Aristóteles, y Elizabeth Taylor se parece más a su hija que a ella misma. Incluso forzando la semejanza, y en el mejor de los casos, Elizabeth Taylor se ha detenido (en edad) en la película "El único juego en la ciudad". Y Jacqueline acaba de ser declarada primera dama de los Estados Unidos.

Pero cuánto tiempo.

A juzgar por las instantáneas del museo de cera, se diría que los años no pasan: no ha habido escándalos, no ha habido homicidios, no ha habido fortuna..., no ha habido nada.

Quizá sea mejor así. La cera intemporaliza los rostros y los retiene para el futuro. El problema consiste en preguntarse si nuestros hijos, o nuestros nietos, comprenderán quiénes fueron Jacquie y Liz a través de sus imágenes.

Salvador PHILDAR

## TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiODELICIAS

Avda. América 4 y 6 - Télf: 37 01 00  
Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf: 33 80 21  
Delicias, 5 - Télf: 33 02 27  
Profonación Compromiso de Caspe  
(Las Fuentes) ZARAGOZA



### Programa para hoy

PRIMERA CADENA

MATINAL: 11,45: Carta de ajuste (canciones de Atahualpa Yupanqui); 12,00: Apertura y presentación; 12,01: Hoy también es fiesta.  
SOBREMESA: 2,01: Sobre la marcha; 3,00: Noticias; 3,25: Rugby

(Inglaterra-Gales, en directo).

TARDE: 5,00: Cine para todos ("Planeta sangriento"); 6,40: La casa del reloj; 7,05: Erase que se era... ("Los hombres del norte"); 7,30: Subasta de triunfos.

NOCHE: 8,30: Novela ("Ella", capítulo 5); 9,00: Telediarlo; 9,30: La odisea ("Regreso a Itaca"); 9,55: La gran ocasión; 11,25: Marcus Welby; 0,20: Veinticuatro horas; 0,45: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

6,30: Carta de ajuste; 6,55: Presentación y avances; 7,00: Patinaje (Campeonato de Europa); 8,30: don gato ("La noche de Benito"); 9,00: Buscando novia a papá ("El testamento de Eddie"); 9,30: Telediarlo dos; 9,55: Patinaje (segunda conexión); 11,00: Hora once ("Mi tío Jules"); 0,05: Última imagen. (Cifra)

### Programa para mañana

PRIMERA CADENA

MATINAL: 10,45: Carta de ajuste (agrupación coral de cámara de Pamplona); 11,00: Apertura y presentación; 11,01: La fiesta del señor; 11,55: Concierto (segunda sinfonía de Beethoven); 12,55: Antorcha.

SOBREMESA: 2,30: Tertulia deportiva; 3,00: Noticias

TARDE: 3,25: Siempre en domingo (Incluye fútbol Español-At. Bilbao)

NOCHE: 9,30: Telediarlo; 10,10: Crónicas de un pueblo; 10,35: La saga de los Forsyte; 12,00: Últimas noticias; 0,05: Tiempo para crear.

SEGUNDA CADENA

4,30: Carta de ajuste (tangos por Carlos Gardel); 4,55: Presentación y avances; 5,00: Patinaje artístico (campeonato de Europa, Exhibición, En directo desde Suecia); 7,00: Archie; 7,30: Carol y Mike (el marajá); 7,55: Festival (intervienen: Nada, Los Mismos, John Rowles, Pop Tops, Alberto Cortez y Sancho Shaw); 8,55: Meridiano 71 grado oeste; 9,30: Telediarlo; 10,10: Galería; 10,40: Cineclub, Ciclo Gansters (hoy "San Quintín" 1937); 0,05: Última imagen.



el televisor de la



# de ayer CONTRABANDO y de hoy

## Las DROGAS y el TABACO en ALZA

Un bote de frutas dulces en conserva habilmente camuflado para el contrabando de billetes.

**C**LARO que en las páginas de esta historia del contrabando podríamos acoger, quizá, a figuras notables, porque la acepción de la palabra es muy amplia. Esto está en la mente de todos y quizá no fuera novedad. Lo más curioso y original sería retratar las pequeñas historias de los pequeños contrabandistas, para que, cuando por ejemplo Robert Schumann, el padre del Mercado Común, que ya ve izada en la geografía europea la bandera de su triunfo, no olvide que mucho antes, siglos quizá, cientos de hombres y mujeres quisieron ya hacer de las aduanas y de las tarifas papel mojado.

### LA PICARESCA

El contrabando tiene un compañero de viaje: la picaresca. Recordaremos que una tarde de verano en el puente internacional de Irún, un periodista amigablemente con los aduaneros. Procedente del vecino país llegaba una mujer joven, con un bebé en brazos, que traspasaba la frontera acogida a las leyes de vecindad. Un día y otro paseaba ufana, orgullosamente, enseñando su tierno retoño al carabainero. Sólo que aquella tarde el guardian, en vez de mirar al niño, quiso ver el contenido entre los pañales, y se encontró un biberón que estaba lleno de perfume francés...

### DIFERENCIA EN EL CONTRABANDO

Lo que ocurre es que el contrabando de los años sesenta ha sido muy diferente de aquél que, originado por la absoluta escasez de toda clase de bienes industriales y de consumo de la posguerra, iba desde las medias de nylon a los motores Leyland, pasando por hilos de cobre, muñecos de goma y frascos de penicilina.

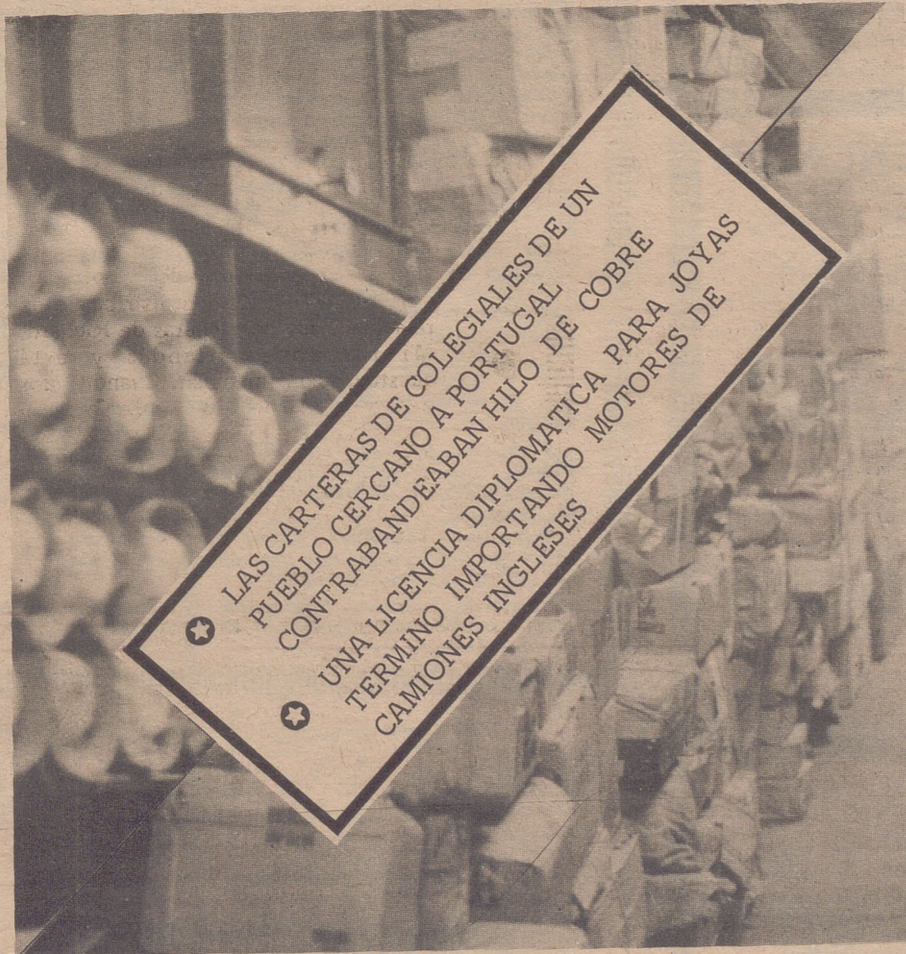
Del contrabando polifacético y multitudinario de la autarquía, de los años de escasez que cumplía la función económica de suplir un comercio exterior casi inexistente se ha pasado al contrabando concentrado sobre un escaso número de bienes de alto valor llevado a cabo con frecuencia por potentes organizaciones internacionales.

El comercio ilegal de estupefacientes y el contrabando masivo de tabaco han venido a sustituir al decadente tráfico de recambios de automóviles y ropa interior francesa. La Mafia internacional, los turistas europeos, y en algunos casos ciertos "emigrantes" españoles, han desplazado al contrabandista fronterizo como principales agentes de este nuevo contrabando "a la europea".

Contrabando y estraperlo fueron, en ya lejanos años aquellos momentos, la inevitable

2

- Han sustituido al tráfico de recambios de automóvil y ropa interior francesa
- Un biberón de niño lleno de perfume francés



★ LAS CARTERAS DE COLEGALES DE UN PUEBLO CERCANO A PORTUGAL CONTRABANDEABAN HILO DE COBRE  
★ UNA LICENCIA DIPLOMATICA PARA JOYAS TERMINO IMPORTANDO MOTORES DE CAMIONES INGLESSES

respuesta a las restricciones comerciales internas y externas. El fenómeno fué tan generalizado que ni siquiera cabe aplicarle el término de contrabando al tráfico de todo tipo que toda clase de personas realizaba. Los pequeños industriales vascos agudizaban el ingenio para conseguir de contrabando las piezas una y otra vez denegadas sin las que hubieran tenido que cerrar el taller; los grandes llegaron hasta

montar fábricas enteras que no eran sino tapaderas para importaciones ilegales de Italia y Portugal.

### TRAFICO DE LICENCIA DE IMPORTACION

A la picaresca del contrabando generalizado, tanto marítimo como terrestre, se sumaba el

tráfico de las licencias de importación que, auténticas o falseadas en todo o en parte, danzaban de mano en mano, sufriendo las más curiosas alteraciones, como aquella alicencia de artículos de joyería por valor de 10.000 dólares otorgada a un diplomático de Vichy que por sucesivas rectificaciones terminó amparando motores de camión de origen inglés.

Si durante un tiempo las férreas restricciones al comercio resultaban inevitables por la penuria de divisas, no cabe duda que la política de autarquía hizo que los controles se prolongaran excesivamente. Además de incitar al contrabando, los controles incitaban a la corrupción administrativa y a la arbitrariedad, como cuando ya en los años cincuenta, y en medio del Plan de Electrificación del país, se negaron todas las licencias de importación de cobre-menos una, concedida a un importador único, de 3.800 toneladas. Simultáneamente se descubrió un contrabando de hilo de cobre que realizaban cotidianamente en sus carreteras los colegiales de un pueblecito cercano a Portugal.

Los acuerdos con los Estados Unidos en 1953 y la llegada de los primeros turistas comenzaron a alterar el panorama, al ofrecer la posibilidad de un comercio exterior legal prácticamente inexistente hasta entonces. Posteriormente, la política de liberalización adoptada tras el Plan de Estabilización de 1959 y la incorporación de España a los organismos internacionales dirigidos a la eliminación de las trabas al comercio exterior, fueron poco a poco eliminando aquel tipo de contrabando, igual que el fin del racionamiento terminó con el estraperlo.

De aquellos años quedaron algunas grandes fortunas acumuladas a base de contrabando en gran escala una cierta mitificación de los artículos de consumo "Made in France" y algo de la benevolencia que la generalidad del público había sentido hacia la figura del contrabandista.

L. PEREZ - CEJUELA

### MAÑANA:

LAS PODEROSAS ORGANIZACIONES CONTRABANDISTAS DE TABACO

DOS HISTORIAS DE DETENCION EN PLENO TRABAJO

EN EL MEDITERRANEO PIRATEARON DOS BARCOS DE MUJERES CONTRABANDISTAS.

# MAÑANA FIESTA

DONDE COMEREMOS?



**CASA DE VALENCIA**  
TÍPICAS PAELLAS

General Sugerio, 4 - Teléfono 217090



**FUJI-YAMA** ESPECIALIDAD EN ESPECIALIDADES

Avda. San José, 137, pral. - Teléfono 212975

CAFETERIA



General Sanjurjo, 1  
Teléfono 217028  
ZARAGOZA

ESPECIALIDAD  
PLATOS COMBINADOS  
Y ESPECIALES

**BENDORM**

Dirección HNOS. MÚR.

ESPECIALIDAD  
PESCADO Y MARISCO

Fernando el Católico, 2  
(entrada por Avda. Goya).  
Teléfono 25 11 67

RESTAURANTE

**ORDUÑA**

Carretera Valencia Km. 9

Especialidad:  
MATACIA DE CERDO  
al GO-GO,  
haga uso del mismo sin  
dejar de recordar sus otras  
especialidades

**CASABLANCA**

(Estación de servicio)

COMA A LA CARTA  
Y PAGUE EL CUBIERTO

Avda. Hispanidad, 15  
Teléfono 251072

# "La Pizzeria"

RESTAURANTE ITALIANO

Latassa, 8 - Teléf. 25 10 07 - Zaragoza



**PIRINEOS**

Avda. Alcalde  
Caballero, 22  
(Cogullada).

Teléfono 29 50 89

SOLICITE EL MENÚ DE  
DÍAS FESTIVOS

Amplio aparcamiento

**LOS ENLACES**

COCINA TÍPICA

APARCAMIENTO  
ASEGURADO

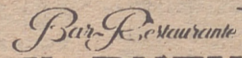
Avda. Madrid, 228  
Telfs.: 331996-333027



AMBIENTE FAMILIAR

Ramón y Cajal, 29  
Teléfono 211156

Si fuera de casa piensa  
comer, en el



**EL DUENDE**

tiene que ser

Gascón de Gotor, 8  
Fácil aparcamiento

Y... PARA COMER HAY QUE BEBER

**Vinos Navarro**

ES UN PLACER

MERENDERO

**LA CASILLA**

ESPECIALIDADES:  
Conejo asado con ajo  
asado y con caracoles  
Costillas a la brasa  
Codornices.

Avenida Gómez Laguna, s/n

CASA

**EMILIO**

ESPECIALIDADES

MERLUZA REBOZADA

Avda. Madrid, 3 - 5  
Tels.: 218064 - 228145



## EL NIÑO GORDO

**F**UE en una mesa redonda sobre las neurosis y sus relaciones con el aparato digestivo donde se afirmó sensatamente aquello de que: "Hoy día abundan los hombres instruidos, los hombres educados, pero no abundan los hombres formados; son hombres buenos profesionales, pero que carecen de defensas para el mundo tal y como está hoy día".

Esta es una verdad como un templo de grande a la que hay que unir el sentido sobreprotector angustioso de tantos y tantos padres.

La soberbia de muchos otros.

La herencia social de la picaresca.

Del sentido sobreprotector nacen dos cosas: una de ellas que los niños, los hijos, en fin, tienen que obedecer en todo y, en ese "todo" ¿cómo no? está el que tengan que comer lo que quieren sus padres, como sea.

La otra cosa que surge, es el miedo a que se muera tuberculoso, si no come.

Efectivamente, hubo una época en la que la tuberculosis era una enfermedad desconocida casi. Una enfermedad consuntiva. Los niños terminaban por morir consumidos por el bacilo de Koch que se los llevaba por delante en la más terrible de las caquexias.

A la falta de apetito de estos enfermos se unía el poder destructor, consuntivo, de este proceso en su período terciario, sobre todo.

La enfermedad se trataba con reposo y sobrealimentación.

El reposo era cadavérico. En nuestra patria hubo un catadrático que se preciaba de curar los enfemos con este reposo que llamaba cadavérico. La lucha contra el bacilo de Koch había que llevarla hasta el máximo y el enfermo no se debería de mover ni para comer. Había que darle de comer en la boca incluso.

La huella que esta terrible enfermedad dejó a través de los siglos es difícil de borrar.

Delgadez y tuberculosis forman así casi un solo todo y ello lleva aparejada la imagen de la muerte próxima por consunción.

Muchas madres se sienten menospreciadas porque sus hijos no sean gordos. Si su hijo es delgado y el de su cuñada o el de la vecina es gordo, la cosa es aún peor. Aquella madre se sentirá hasta "mala madre" y sufrirá los complejos de su incapacidad como madre para criar hijos, cada vez que su hijo se coloque al lado del de la cuñada, o del de la vecina.

En este caso actúa la soberbia, actúa la sobreprotección y hasta el sentido del deber no cumplido; qué catástrofe!

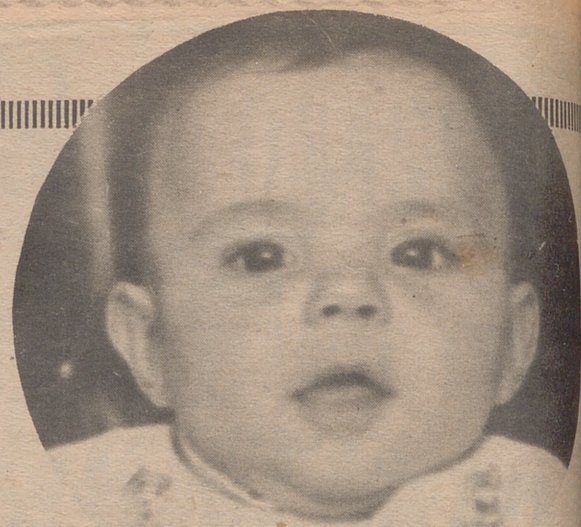
La madre extremará aún más su protección para con su hijo, lo agobiará haciéndole comer a la fuerza, lo atosigará angustiada y en su casa cada comida será un drama en el que participarán todos en la más grotesca actuación.

La salud tiene unas medidas más importantes que el pániculo adiposo de cada niño y esto si que es difícil de hacérselo comprender a las madres.

Cada uno es como es. Wenceslao Fernández Florez, con su sentido del humor hablaba del mundo pardo. Y llamaba al mundo pardo el de las moscas.

Wenceslao Fernández Florez nos demuestra cómo, los únicos seres que son todos iguales, son las moscas. La mosca común.

Los seres humanos tienen que ser distintos, gracias a Dios. Cada uno con su alma, con su



sentido artístico, con su hambre y su apetito, con su sed, con su talla, con su capacidad para los deportes, con su alegría, su risa y su sentido de las penas y hasta con su pániculo adiposo, es decir, con su obesidad, con su gordura.

Y hablemos un poco de la herencia social de la picaresca.

Hubo una época en la que todo en nuestra patria era hambre y giraba alrededor de lo mismo, del hambre. Desde el Buscón de Quevedo hasta el Lazarillo de Tormes.

Disimular el hambre bajo la dignidad de un señorío era aprovechada por los humoristas para sus mejores libros.

Ser "grosso" era ser importante.

Siempre recuerdo a la gitana que se acercaba a un ser querido, que por ser grosso, era así requerido por la "calé" para vendele la lotería:

"Cómprame un numerito señorito, que tienes canil de "Gobernao".

Esta era la voz del pueblo. Para el pueblo un "gobernao" tenía que ser grosso. Un "gobernao" flaco era un pobre muerto de hambre que no merecía serlo.

¿Qué difícil resulta, en los niños, luchar contra esta idea ya arraigada, incrustada en el cerebro de muchos padres españoles!

Como decíamos, era la época del HAMBRE. Porque hambre es una sensación ligada a la falta de elementos nutritivos a nivel celular; está el hambre entonces, dentro de la esfera trofometabólica del organismo.

Ahora, gracias a Dios, esto no existe y estamos en la época de la "falta de apetito".

El apetito es un grado mayor. Es un impulso dependiente de la esfera volitiva y éste, naturalmente, está sujeto a las modificaciones ambientales.

Por apoyarse éste en la voluntad, en el capricho; hasta en la estética! y no cabe la menor duda que en la OBEDIENCIA en muchos niños, es el causante de la obesidad cuando está exageradamente modificado por todas estas circunstancias.

Una frustración en el niño, una sensación de falta de personalidad, pueden desembocar en una necesidad, compensadora, de comer que lleven a este niño a una obesidad patológica con todas sus consecuencias. El niño se hace comedor y mantiene su obesidad ya por encima del bien y del mal.

Y todo lo que, gracias a Dios, "resulta" de mal un adulto obeso; en cambio satisface, entusiasmo y enorgullece, por todo lo que ya hemos expuesto, un niño gordo.

Olvidándonos de que está dentro de su patología, naturalmente, como una anomalía más y de que "por la boca muere el pez". Porque la patología de la obesidad puede ser grave por sí misma o por las complicaciones que en las enfermedades más corrientes puede desencadenar.

António Aguilera

## ANÁLISIS POLÍTICO

(Viene de la página 16)

**A LOS PASTORES,  
FIRMEZA**

**M**E disculparán los lectores que haya presentado una perspectiva tan maravillosa y simplificada. De sobra sé que el asunto será lento y difícil y que tal vez sea imposible salir totalmente indemnes. Pero siempre es conveniente

poner los ideales al fondo como constante punto de referencia y como eterna meta.

Lo que hay que pedir a nuestros pastores es una gran firmeza y una gran clarividencia en los tiempos que se avecinan. Sobre todo a preladados que

—como monseñor Enrique y Tarancón— son figuras claves en el contexto de la jerarquía eclesiástica española, en el seno de la cual también existen tensiones y corrientes contrapuestas, como en todo organismo social vivo.

EL AUTOR DE "NE ME QUITTE PAS"  
ABANDONO LA CANCION

# AHORA JACQUEL BREL, es ACTOR y REALIZADOR de CINE

● "Y SI ME CANSO DE ESTO, TOMARE MI AVION Y ME IRE A APRENDER A JUGAR A LA PETANCA"



N Flandes, ese "plano país" que conoce y cantó tan bien, es donde Jacques Brel rodó su primera película: "Franz". Esto fue hace muy poco tiempo. Ahora, cuando marcha de Francia, esta vez en compañía de Claude Lelouch, para rodar una nueva película —"L'aventure, c'est l'aventure"—, nos hemos entrevistado con el autor de "Ne me quitte pas" y de "Bourgeois" en un bar de los Campos Eliseos.

—Jacques Brel, ¿por qué eligió la dirección?

—Hay que dejarse llevar por sus apetitos. Tenía unas ganas locas de rodar una película, desde que puse los pies en un plató. Por lo tanto, me lancé de lleno. Durante el rodaje de "Las assassins de l'ordre", conocí a Michel Lelouch. Le comuniqué mis deseos y luego me puse a escribir mi historia. He tardado dos meses.

—¿Cuál historia? —Cuenta el amor entre los miserables; el amor naciendo entre un tipo y una muchacha de físico más bien mediocre, de inteligencia limitada y que no están a la altura de sus hijos. Encarno a un empleado de correos que ha venido a descansar a una de las numerosas pensiones que florecen en las costas de Bélgica, al norte de Dunkerque. En esta casa, conozco a una joven, una modesta empleada, como yo... ¿Por qué realizar siempre historias de amor entre gentes de físico como Don Juan y la Madona?

—¿AMIGOS, MUJERES...

—¿Qué es para Vd. esta película? Háblenos de ella. —Es una forma de ajustar cuentas, si Vd. quiere. Y justo, de paso, algunas cuentas con la imbecilidad, la crueldad de la vida. Es también un poco contra la moda. Encuentro muchachas

muy guapas en los periódicos. Pero creo que es necesario estar enfermo para creerse guapo. No hay nada más triste que sentirse "interesante". A menudo, las gentes mimadas por la naturaleza —pienso en ciertas estrellas como Marilyn Monroe— se miran o se miraban en un espejo durante todo el día y se encontraban feas... ¿Si se me parece al protagonista de mi película? El se llama León y no Franz, como podría dejar entender el título del filme. Franz es un amigo de León. No se le ve nunca, pero a León le gusta hablar de él. ¿Si éste personaje se me parece? Un poco, ciertamente, León es tímido, yo lo soy. También sueña, como yo, por encima de sus medios. Y además, al igual que mi héroe, no me siento a gusto entre las mujeres...

—¿Es Vd. misógino? —En absoluto. Sólo soy desconfiado. Siempre hay que desconfiar de la mirada de las mujeres. Además, no las conozco lo suficiente como para hablar de ellas. Se lo aseguro... Soy más apto para hablar de amistad, de ternura. Tampoco tengo muchos amigos. Cinco. Entre ellos Jojo y Charley Marcuani, mi empresario. Me gusta verlos, me gusta llegar a su casa en cualquier momento, de improviso.

—¿Es Vd. nómada? y ¿feliz? —Sí. Cambio de hotel con

las estaciones...Vivo al día. Invento mi vida cada mañana. Es formidable. También soy feliz. No espero nada. No tengo grandes necesidades. Tengo un avión, medio coche que comparto con un amigo, un velero, dos maletas y una vieja radio...

MURIO EL CANTANTE

—¿Por qué abandonó la canción?

—Por la sencilla razón de que ya no tenía ganas. Cuando dejé la fábrica paterna para subir a París, elegí la aventura. Cuando decidí, hace cuatro años, abandonar la canción, había decidido una vez más salir a la aventura. La vida de las galas y los recitales no me interesaban ya. Además, siempre he sentido horror de explotar las situaciones. Rompo como por pudor. No obstante, continuo escribiendo canciones y grabando discos. Siempre he preferido escribir.

—¿Por qué ha elegido el cine?

—Es nuevo, apasionante. Si "Le cuirasse Potemkine" no hubiese existido, el cine, a pesar de ellos, hubiese existido. Y estoy satisfecho de mi primera película porque creo haber realizado el 80 por ciento de lo que soñaba. Fue difícil dirigirme a mí mismo; estar, si Vd. quiere, a un lado y al otro de la cámara.

—¿La dirección no le hace olvidar al actor que es Vd.?

—El actor que soy, es mucho decir. Soy yo, eso es todo. En estos momentos, ruedo con Claude Lelouch. Solo he visto una de sus películas, "El canalla". He aceptado rodar con él sin conocer la historia de mi papel. He creído que sería una escuela formidable.

SEGUIRA EL CINE

Jacques Brel rueda con Lino Ventura. Después, rodará "Le bar de la fourche", que será la primera película de Alain Levant.

—¿Cuál será su próxima película como realizador?

—Me gustaría rodar algo sobre los Mormones. Estoy estudiando su religión. También tengo en la cabeza dirigir, en el teatro, una pequeña comedia musical. ¿Que qué es para mí el éxito? Es ser libre. Hacer lo que quiera uno. He querido ser un hombre disponible, alguien que se divierte cuando quiere. Si mañana me hartó de este oficio, tomaré mi

avión para aprender a jugar a la petanca. Y, por último, creo que al éxito solo se llega en sueños.

Jacques Brel confiesa no conocer apenas el cine y ser especialmente sensible a la música: Debussy, Ravel, Stravinsky... En literatura tienes que citar dos nombres: Julio Verne, y Paul Nizan, el autor de "Aden Arabie", "Chroniques de septembre" y "La conspiration". Nizan le ha sobrecogido profundamente.

Para terminar, le he pedido a Brel que se definiera. Lo ha hecho así:

—Siempre me ha gustado compararme con una pequeña droga, con una aspirina. Si Vd. puede hacer la función de calmante durante una película o una canción, ha ganado. Es Vd. la píldora que hace olvidar a las gentes, durante algunos instantes, su vida monótona, sus preocupaciones...

(EUROPA PRESS)

## 6 CURSOS DE FORMACION PROFESIONAL PARA TRABAJADORES DE AMBOS SEXOS MAYORES DE 18 AÑOS

Organizados por la Universidad Laboral de Zaragoza y el Fondo Nacional de Protección al Trabajo

### ESPECIALIDADES

- DELINEANTES INDUSTRIALES Y DE LA CONSTRUCCION (20 becas).
- MAQUINISTA DE CONFECCION INDUSTRIAL (20 becas).
- PELUQUERIA DE SEÑORAS (20 becas).
- MECANICOS DE CONFECCION INDUSTRIAL (20 becas).
- CAMAREROS DE SALA (28 becas).
- AYUDANTES DE COCINA (14 becas).

### CONDICIONES GENERALES

#### ¿QUIENES PUEDEN SOLICITAR LA BECA?

Los solicitantes deberán reunir las siguientes condiciones:

- 1.—Tener 18 años cumplidos.
- 2.—Saber leer y escribir y conocer las cuatro reglas elementales de aritmética.
- 3.—No padecer enfermedad infecto-contagiosa, ni defecto físico que le impida realizar los trabajos del curso.

Se concederán preferencias de selección a los trabajadores en situación de paro y subempleo, disminución de la capacidad física y mayores cargas familiares.

#### ¿DONDE Y COMO SE SOLICITAN?

Los interesados deberán presentar personalmente o por escrito en la Secretaría General de la Universidad Laboral de Zaragoza (Apartado de correos 619) la siguiente documentación:

- 1.—Instancia dirigida a la Ilma. Sra. Rector de la Universidad Laboral, solicitando su admisión como alumno becario para la asistencia al curso, haciendo constar claramente la especialidad elegida.
- 2.—Documento Nacional de Identidad que será devuelto al interesado a su presentación.
- 3.—Cualquier otro documento que se juzgue de interés.

#### ¿CUANDO?

El plazo de admisión de instancias finalizará el día 22 de enero de 1972 y de la Universidad Laboral los solicitantes recibirán las instrucciones necesarias para su incorporación al curso que dará comienzo el día 25 de enero de 1972.

INFORMACION: Universidad Laboral - Teléfono 297050

# FARINA

AGENTE DE LA PROPIEDAD  
INMOBILIARIA-COLEGIADO

# FINCAS

Azoque, 56, 20. Izda.

Teléfono 23 66 91

ZARAGOZA

# CONSTRUCCIONES COLMENERO, S.A.

PISOS: DE LUJO Y ECONOMICOS EN VARIOS SECTORES CIUDAD Y JACA (Huesca)  
 CHALETS: O PARCELAS PARA CONSTRUIRLOS EN SECTOR CASABLANCA  
 MERCADO: PUESTOS PARA TODO TIPO DE NEGOCIO EN EL GRAN MERCADO DEL ARRABAL  
 GARAJES: PLAZAS INDIVIDUALES EN VENTA EN CALVO SOTELO Y SAN JOSE (calle Luis Braille)  
 TODO A LOS MEJORES PRECIOS Y CON LAS MAS GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
 OFICINAS EN PASEO MARIA AGUSTIN, 4y6 (PASAJE) Teléfono 2199 00\*

Optimismo ovetense

# TOBA:



**“EL ZARAGOZA es el QUE MAS ARRIESGA”**

“Si pretenden ganarnos tendrán que batallar los 90 minutos”

OVIEDO, 15. (Crónica exclusiva transmitida por télex de Alfíl para “ARAGON/exprés”).— El Real Oviedo, que realizó en la mañana del jueves el último entrenamiento de la semana, en su campo del Carlos Tartiere, emprendió ayer viernes viaje hacia Zaragoza, donde se enfrentará al titular de la capital aragonesa el próximo domingo.

### CRISPI NO JUGARA EN LA ROMAREDA

En el clásico partido de los jueves realizado por los jugadores azules, y como novedad respecto a los últimos días, se ha observado que Crispi, el buan interior andaluz, se encuentra ya totalmente recuperado de la lesión que le tuvo apartado del equipo, titular durante varios encuentros. No obstante, haciendo caso de lo que el entrenador ovetense Eduardo Toba había adelantado ya el pasado martes, Crispi no se alineará en La Romareda, puesto que Toba está muy satisfecho con el rendimiento de los jugadores que viene alineando últimamente, y estima que no es necesario realizar cambios.

### OPTIMISMO ASTURIANO

En el ambiente de la afición ovetense se respira un clima de cierto optimismo ante este desplazamiento del Oviedo. No se subestima al Zaragoza, pero los seguidores del equipo asturiano están convencidos de que el Oviedo está capacitado, con su actual plantilla, para dar la sorpresa ante cualquier rival, puesto que, además, los últimos partidos que ha jugado dentro y fuera de su terreno, el conjunto azul ha practicado un fútbol efectivo y de calidad. La prensa ovetense basa todo este buen hacer del Oviedo en el hecho de la inclusión en el equipo de Bravo, jugador uruguayo que procede del Peñarol de Montevideo y que de los tres partidos que lleva jugando como medio volante ha cuajado excelentes actuaciones. También indican y resaltan como éxito de Toba haber colocado a Javier como interior derecha, ya que con este cambio la delantera ovetense ha ganado en peligrosidad. De ahí, entonces, y atendiendo a todos estos razonamientos, parece lógico que no exista pesimismo a priori con miras a este encuentro, aún reconociendo que el Zaragoza cuenta con un excelente equipo, como demuestra el hecho de poseer en estos momentos nueve puntos positivos.

### TOBA: “EL ZARAGOZA ES EL QUE MAS ARRIESGA”

Antes de salir la expedición, el entrenador asturiano, Toba, nos facilitó los nombres de los jugadores que jugarán en La Romareda:

Lombardía, Carrete, Tensi, Juan Manuel, Bravo, Chuso, Juan María, Javier, Galán, Iriarte y Uria. Nuestro rápido diálogo con el mister ovetense fue éste:

—¿Tiene el Oviedo posibilidades de alzarse con la victoria?  
 —Desde luego que sí. No existen motivos para pensar lo contrario. Ya sé que el Zaragoza es un gran equipo. No ha perdido un solo encuentro en su campo, y se presenta como el cuadro más realizador del grupo. Pero tendremos que luchar los noventa minutos y ellos tendrán que hacer lo mismo si pretenden ganarnos.

—¿Qué representará para el Oviedo conseguir los dos puntos de La Romareda?

—Sería un gran paso dentro de nuestras aspiraciones. Pero, por otra parte, aunque perdimos, tampoco habrá que lamentarlo como un mal mayor. Ello no supone que se renuncie a nuestras aspiraciones. La gran responsabilidad de este encuentro es para el Zaragoza, puesto que puede perder mucho más que nosotros.

—La muchachada asturiana tenía prisa por partir hacia la ciudad del Ebro. El optimismo era general...



### FUENTEOVEJUNA ZARAGOCISTA

Ya tenemos en puertas la fase más interesante del torneo liguero, por lo que respecta a la Segunda División y el Real Zaragoza. En opinión de mayorías, que desde luego compartimos, si el conjunto de La Romareda consigue vencer al Oviedo, Elche, Castellón, visitantes próximos y consecutivos, con la salida intercalada a Santander, tendrá casi conseguido el ascenso a División de Honor, o bien el retorno, para ser más exactos. Se impone, pues, montar un auténtico Fuenteovejuna zaragocista para evitar sorpresas desagradables y formar bloque sólido y sin fisuras alrededor del Club. Que así sea.

### “ALCORAZ”

También mañana, coincidiendo con el partido Zaragoza-Oviedo, para desgracia nuestra, se inauguran las magníficas instalaciones oscenses de “Alcoraz”, recibiendo en ellas al Deportivo Aragón. Caso de haberse disputado por la mañana este partido, como en principio se había anunciado, el contingente de aficionados que se hubiesen desplazado de Zaragoza capital, habría sido muy considerable, pero la visita del Oviedo y la coincidencia de horarios, no permite presenciar los dos partidos. Nuestra más cordial y sincera enhorabuena a José María Mur y su eficiente equipo de colaboradores.

### TERCERA DIVISION

Jornada diecinueve y los siguientes partidos en programa: Tudelano-Getafe, Moscardó-Zamora, Huesca-Deportivo Aragón, Osasuna-Eibar, Calvo Sotelo de Puertollano-San Sebastián, Alavés-Real Unión de Irún, Plus Ultra-Oberena, Palencia-Boetticher, Salamanca-Atlético Madrileño, Talavera-Calvo Sotelo de Andorra. Dos conjuntos aragoneses se enfrentan entre sí, Huesca y Deportivo Aragón, en choque que deben decidir favorablemente los azul-granas de “Alcoraz”, considerando los momentos y circunstancias concurrentes. El Calvo Sotelo de Andorra también puede puntuar en Talavera, aunque la empresa no tiene nada de sencilla, sino todo lo contrario.

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Así queda la jornada del domingo: Lamusa-Tauste, Calatayud-Caspe, Atlético de Monzón-Fraga, Oliver-Torra, Teruel-Escatrón, Almazán-Ejea, Casetas-Arenas, Mequinenza-Binéfar, Utebo-Barbastro y La Almunia-Sabiñánigo. El Oliver, que recibe en “La Camisera” al Torres, debe triunfar con cierta holgura en la mañana del domingo; mientras que el Arenas, muy bajo de moral y rendimiento, viaja a Casetas como víctima propiciatoria. Sin embargo, como en el fútbol ocurren tantas cosas raras, ¿quién sabe? ... Mequinenza-Binéfar puede ser el encuentro del día.

### BOXEO

De acuerdo con ciertas manifestaciones del Presidente de la Federación Española de Boxeo, es muy posible que en el mes de Febrero, concretamente el día diez, podamos disfrutar en Zaragoza capital, de una velada internacional amateur, que enfrentará a los seleccionados hispanos con los pugiles del País de Gales, magníficos en todos los aspectos. Deseamos ver confirmada esta noticia, ya que en el viril deporte de las doce cuerdas, se rumorean muchas cosas y son muy pocas las que se convierten en realidad. Creemos sinceramente que los aficionados de Aragón merecen espectáculos de tal envergadura, puesto que están plenamente capacitados para presenciarlos.

Enrique PEYRONA